VOIES VERTES & VÉLOTOURISME
GREENWAYS & CYCLING ROUTE
2020

Saône & Loire
BOURGOGNE DU SUD

# Préparez **votre séjour**

*Prepare **your stay***

## LAISSEZ-VOUS TRANSPORTER… EN SAÔNE-ET-LOIRE

*ENJOY THE RIDE… IN SAÔNE-ET-LOIRE*

Le réseau TGV permet des accès rapides et fréquents vers plusieurs villes de Saône-et-Loire :
*The high-speed rail (TGV) network provides rapid and frequent access to and from several Saône-&-Loire cities:*

- **LE CREUSOT / MONTCEAU / MONTCHANIN → PARIS : 1h20 // → MARSEILLE : 2h25**
- **MÂCON / LOCHÉ → PARIS : 1h35 // → GENÈVE : 2h**
- **MÂCON-VILLE → MARSEILLE (TGV MÉDITERRANÉE) : 2h10**
- **CHALON-SUR-SAÔNE-VILLE → PARIS : 3h → MARSEILLE (TGV MÉDITERRANÉE) : 2h40**

## VOYAGEZ AVEC VOTRE VÉLO

*TRAVEL WITH YOUR BIKE*

Certains TGV disposent d'un espace vélo. La réservation est obligatoire (10 €).
*Some TGV trains are equipped with a dedicated bicycle space. Reservation required (€10).*

Renseignements / *Information:*
**oui.sncf/services-train/velo-a-bord**

En région Bourgogne Franche Comté, pas besoin de réserver : presque tous les TER accueillent gratuitement votre vélo… dans la limite des places disponibles.

*No need to reserve: nearly all TER trains operating within the Burgundy-Franche Comté Region will accommodate your bicycle free of charge, provided space is available.*
Renseignements / *Information:*
**ter.sncf.com/bourgogne-franche-comte**

## COMBINEZ TRAIN, BUS DE VILLE, COVOITURAGE…

*COMBINE TRAIN, CITY BUS, CARPOOLING AND MORE.*

Pour vous aider dans vos déplacements, consultez MOBIGO, le site d'information sur les transports régionaux : **viamobigo.fr**
*To help you get around, consult MOBIGO, the regional transport information site: **viamobigo.fr***

Certains autocars vous offrent la possibilité d'embarquer votre vélo à bord, dans la limite des places disponibles, et de rejoindre toute l'année la Voie Verte. Vous pouvez ainsi effectuer un parcours sur la distance que vous souhaitez, sans être obligé de faire un aller-retour.
*Some coach lines offer the possibility of transporting your bike onboard, provided available space, and connecting with the Greenways all year round. This amenity allows you to cycle the distance you prefer, without being required to make the return trip. By reservation.*

- **LIGNE MOBIGO BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ N°701 « CHALON-CLUNY-MÂCON » :**
  à partir des gares de Mâcon-Loché, Mâcon-Ville et Chalon-Ville.
  **Sur réservation, la veille avant 17h → 03 80 11 29 29 / viamobigo.fr**
  *Regional transit line no.701 "Chalon-Cluny-Mâcon": boarding at the train stations of Mâcon-Loché, Mâcon-Ville and Chalon-Ville. By reservation, no later than 5PM the previous day → 03 80 11 29 29 / viamobigo.fr*
- **LIGNE CARS RHÔNE ALPES N°13 « ROANNE-LE CREUSOT TGV » :**
  à partir des gares de Le Creusot TGV, Montchanin Gare, Paray-le-Monial Gare, Marcigny et Roanne Gare.
  **Sur réservation, 48h à l'avance → 04 77 68 65 55 / auvergnerhonealpes.fr**
  *Rhône-Alpes Motorcoach Line no.13 "Roanne-Le Creusot TGV": boarding at the trains stations of Le Creusot TGV, Montchanin Gare, Paray-le-Monial Gare, Marcigny and Roanne Gare. By reservation, no later than 48 hours ahead of time → 04 77 68 65 55 / auvergnerhonealpes.fr*

## ALLÉGEZ VOS RANDONNÉES

*LIGHTEN YOUR TRAVEL LOAD*

Prévoyez le transport de vos bagages d'étape en étape le long de votre itinéraire :
*Schedule the transport of your luggage from one stop to the next all along your itinerary:*

- **« Le porte bagages » :**
  Renseignements / *Information:*
  **06 76 44 48 50 / leportebagages.fr**
- **« ProxyMobil » :**
  Renseignements / *Information:*
  **07 61 17 93 38 / proxymobil.fr**

## BON PLAN : L'ATELIER VÉLO MOBILE

*GOOD MOVE: THE MOBILE BICYCLE WORKSHOP*

Où que vous soyez à vélo, Zoc Vélos Services vient jusqu'à vous en cas d'incident mécanique. Réparations toutes marques, vélos de routes et VTT.
*Wherever you may be on your bike, Zoc Vélos Services will make their way to your location in case of a mechanical problem. Repairs of all brands, road bikes and mountain bikes.*
Renseignements / *Information:*
**06 01 86 75 22 / zoc-velos-services.com**

**PRÉPAREZ VOTRE VOYAGE À VÉLO SUR :**
*PREPARE YOUR CYCLING TRIP ON:*
**francevelotourisme.com**

# Le tunnel **du Bois Clair**

***The Bois-Clair** Tunnel*

**BERZÉ-LE-CHÂTEL (F7)**

DISTANCE : 1,6 KM

## TEMPS DE TRAVERSÉE DU TUNNEL

*TUNNEL CROSSING TIMES:*

4/6 MINUTES | 6/10 MINUTES | 15/20 MINUTES

## INFORMATIONS

La température est de 11°C à l'intérieur de l'ouvrage.
*Temperatures inside the tunnel drop to 11°C.*

Le tunnel est ouvert / *The tunnel is open:*
- Du 15/04 au 31/08 – de 8h à 20h
  *From April 15th to August 31st: 8 AM to 8 PM*
- Du 01/09 au 30/09 – de 8h à 19h
  *During September: 8 AM to 7 PM*

## ITINÉRAIRE DE CONTOURNEMENT

*DETOUR ITINERARY*

**4 KM NIVEAU : EXPERT**
*EXPERT LEVEL – HYBRID BIKES*

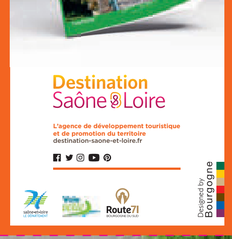
Pendant la fermeture du tunnel, il est conseillé d'emprunter la boucle n°14.
*During the tunnel's period of closure, it is advised to use Loop No.14.*

# SE LOGER – SE RESTAURER / *LODGING AND MEAL OPTIONS*

- **ALLEREY-SUR-SAÔNE (B8)**
  **Gîte Rive de Saône**
  06 09 33 02 01
  destination-saone-et-loire.fr
- **ARTAIX (G4)**
  **Gîte, chambre et table d'hôtes Entre Terre et Loire**
  03 85 25 23 56 / 06 85 47 26 29
  entreterreetloire.com
- **ARTAIX (G4)**
  **Gîte Les eaux Calmes**
  03 85 25 30 03 – gites71.com
- **AUTUN (B5)**
  **Camping de la Porte d'Arroux**
  03 85 52 10 82 – aquadis-loisirs.com
- **AUTUN (B5)**
  **Espace Saint-Ex**
  03 85 86 58 30 – espacesaintex.org
- **AUTUN (B5)**
  **Hôtel Ibis**
  03 85 52 00 00 – accorhotels.com/fr
- **AUTUN (B5)**
  **Hôtel du Commerce**
  03 85 52 17 90 – hotel-autun.fr
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Gîte, chambres et table d'hôtes Le Pont de la Loire**
  09 51 97 64 52 / 06 80 23 93 26
  lepontdelaloire.com
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Gîtes d'étape La Basse Cour**
  03 85 89 10 49 – bourbon-lancy.fr
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Hôtel La Tourelle du Beffroi**
  03 85 89 39 20 – hotellatourelle.fr
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Hôtel Ibis Styles**
  03 85 89 37 37 – accorhotels.com/fr
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Le Grand Hôtel**
  03 85 89 08 87 – grand-hotel-thermal.fr
- **CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
  **Le Gîte d'Or**
  06 75 27 76 86
  destination-saone-et-loire.fr
- **CHAMPFORGEUIL (C8)**
  **P'tit Déj Hôtel**
  03 85 46 10 08 – ptitdej-chalon.com
- **CHARNAY-LÈS-MÂCON (F8)**
  **Chambre d'hôtes Les Trémières**
  03 85 32 03 31 / 06 11 85 53 31
  gites71.com
- **CHAUDENAY (B7)**
  **Gîte et chambres d'hôtes La Maison Chaudenay**
  03 85 87 35 98 / 06 15 30 60 90
  maisonchaudenay.com
- **CIRY-LE-NOBLE (D5)**
  **La Maison Floréline**
  03 85 79 06 15 / 06 78 44 39 73
  lamaisondefloreline.fr
- **CLUNY (E7)**
  **Les Clés de Saint-Mayeul**
  06 70 71 95 63 – gites71.com
- **CLUNY (E7)**
  **Hostellerie Le Potin Gourmand**
  03 85 59 02 06
  potingourmand.com
- **COUCHES (B6)**
  **Chambres d'hôtes du Château de Couches**
  03 85 45 57 99 – chateaudecouches.com
- **CRONAT (C2)**
  **Hôtel des Voyageurs**
  03 85 84 74 30
  hoteldesvoyageurs-cronat.com
- **CRONAT (C2)**
  **Chambres d'hôtes des Garlauds**
  03 85 84 84 63 – lesgarlauds.fr
- **CURGY (B5)**
  **Gîtes et Roulotte Un p'tit coin de Paradis**
  03 85 86 18 90 / 06 84 37 44 13
  gites71.com
- **GIVRY (C7)**
  **Gîte Le Jardin des Arums**
  06 32 20 42 37
  le-jardin-des-arums.business.site
- **GIVRY (C7)**
  **Gîtes et chambres d'hôtes La Maison Jaune**
  03 85 44 49 04 / 06 13 98 82 30
  alineburat.wixsite.com/lamaisonjaune
- **IGUERANDE (G4)**
  **Maison d'hôtes Clos Marie**
  07 71 03 67 71
  closmarie.com
- **IGUERANDE (G4)**
  **Chambres d'hôtes La Bergerie du Bois Joannin**
  03 85 53 45 84 / 06 46 80 30 22
  bergerieboisjoannin.com
- **LA PETITE-VERRIÈRE (A4)**
  **Hôtel-Restaurant Auberge de la Chaloire**
  03 85 54 14 10
  auberge-de-la-chaloire.com
- **LA ROCHE-VINEUSE (F7)**
  **Gîte à la Roche Bleue en Val Lamartinien**
  06 14 81 21 91
  alarochebleue.fr
- **LA-CHAPELLE-SOUS-UCHON (C5)**
  **Gîte La Source des Sylves**
  06 12 94 12 67
  gite-la-source-des-sylves.com
- **L'HÔPITAL-LE-MERCIER (F4)**
  **Domaine de la Guinchère**
  07 84 24 12 19 – domainedelaguinchere.com
- **LUX (C8)**
  **Hôtel Les Charmilles**
  03 85 48 58 08
  logislescharmilles.fr
- **LUX (C8)**
  **Village de gîtes Au Bon Vivre**
  03 85 44 41 95 / 06 13 43 90 41
  gite-au-bon-vivre.com
- **MONTCEAUX-L'ÉTOILE (F4)**
  **Chambre d'hôtes La Nuit Étoilée**
  06 17 72 20 28
  lanuitetoilee.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Hôtel Aux Vendanges de Bourgogne**
  03 85 81 13 43
  auxvendangesdebourgogne.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Chambres d'hôtes Le Clos des Oliviers**
  03 85 81 03 92 / 06 18 99 81 65
  destination-saone-et-loire.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Hôtel Quarré de Verneuil**
  03 73 55 07 25
  quarredeverneuil.fr
- **RULLY (B7)**
  **Gîte Rullyoloft**
  07 83 91 22 58
  rullyoloft.com
- **RULLY (B7)**
  **Gîte La Cabotte Rullyotine**
  07 83 91 22 58
  cabotterullyotine.com
- **RULLY (B7)**
  **Gîte L'Indus**
  07 83 91 22 58
  gitelindus.com
- **SAINT-BOIL (D7)**
  **Chambre et table d'hôtes Les Vignes Derrières**
  03 85 44 02 03 / 06 11 38 33 62
  lesvignesderrieres.fr
- **SAINT-JEAN-DE-TRÉZY (C6)**
  **Domaine de Rymska**
  03 85 90 01 01
  domaine-rymska.com
- **SAINT-LÉGER-SOUS-BEUVRAY (B4)**
  **La Maison du Beuvray**
  03 85 82 55 46
  maisondubeuvray.org
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Restaurant du Cloître**
  03 85 89 18 91
  restaurantducloitre.fr
- **BOURBON-LANCY (D3)**
  **Camping du Breuil**
  03 85 89 20 98
  aquadis-loisirs.com
- **BRAGNY-SUR-SAÔNE (B9)**
  **Chambres d'hôtes Connexion et Résonance**
  06 17 21 15 78
  connexionetresonance.com
- **BRIANT (F4)**
  **Chambres d'hôtes La Noirie**
  03 85 25 82 13 / 06 08 67 00 32
  gites71.com
- **BROYE (B5)**
  **Chambres d'hôtes Le Plessis**
  06 86 78 16 01
  leplessisgiletchambre71.e-monsite.com
- **BUXY (C7)**
  **Chambres d'hôtes La Billebaude**
  03 85 92 05 33 / 06 27 73 30 75
  la.billebaude.pagesperso-orange.fr
- **BUXY (C7)**
  **Chambres et Table d'hôtes Le Mont Laurent**
  03 85 92 01 29
  davenay.free.fr
- **CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
  **Hôtel de la Colombière**
  03 85 90 80 45
  hoteldelacolombiere.com
- **CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
  **Hôtel à La Villa Boucicaut**
  03 85 90 80 45
  la-villa-boucicaut.fr
- **CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
  **Hôtel Campanile**
  03 85 41 23 24
  camping.com
- **CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
  **Chambres et table d'hôtes Couette et Tartine**
  06 52 27 16 06
  couettetartinechalon.com
- **CUSSY-EN-MORVAN (A4)**
  **Gîte La Petite Ouche**
  03 85 54 62 29 – accueil-paysan.com
- **DEMIGNY (B8)**
  **La Longère Bourguignonne**
  06 13 87 20 53
  lalongerebourguignonne.com
- **DIGOIN / CHASSENARD (E4)**
  **Village Toue du Domaine des Demoiselles (hébergements insolites)**
  09 81 26 30 00 / 06 95 45 55 15
  village-toue.fr
- **DRACY-LE-FORT (C7)**
  **Le Dracy Hôtel et SPA**
  03 85 87 81 81 / 06 14 40 11 22
  ledracy.com
- **DRACY-LE-FORT (C7)**
  **Chambres d'hôtes Chez Kate**
  06 81 09 58 36
  destination-saone-et-loire.fr
- **ÉTANG-SUR-ARROUX (B5)**
  **Camping des 2 Rives**
  03 85 82 39 73 – des2rives.com
- **FONTAINES (C7)**
  **Gîte Les Buissonnets**
  06 17 43 04 76
  destination-saone-et-loire.fr
- **FONTAINES (C7)**
  **Gîte et chambres d'hôtes Le Gué des Bateliers**
  03 85 45 47 40 – leguedesbateliers.fr
- **FONTAINES (C7)**
  **Hôtel du Nord**
  03 85 91 41 59
  hotel-du-nord-fontaines.fr
- **FONTAINES (C7)**
  **Domaine Pont Juillet**
  06 08 82 08 07 – domainepontjuillet.com
- **GERGY (B8)**
  **Gîte Le Cerisier**
  06 63 57 66 19 / 06 50 75 47 09
  destination-saone-et-loire.fr
- **GERGY (B8)**
  **Camping Mare de Roy**
  03 85 91 75 45
  marederoy.fr
- **LUX (C8)**
  **Restaurant des Grands Crus**
  03 85 48 58 08 – restaurantdesgrandscrus.fr
- **MAILLY (G4)**
  **Yourte et chambres d'hôtes Terre Amoureuse**
  03 85 24 89 11 – terreamoureuse.fr
- **MALAY (D7)**
  **Gîte paysan Marie-Claude Bouillin**
  03 85 50 11 65
  bouillin-a-malay.pagesperso-orange.fr
- **MARCIGNY (F4)**
  **La Musardière**
  06 08 26 92 14 – lamusardiere.net/fr
- **MELAY (G4)**
  **Chambres et table d'hôtes Fenêtre sur Loire**
  03 85 84 16 70 – fenêtre-sur-loire.com
- **MILLECEY (C7)**
  **Chambres et table d'hôtes La Libèche**
  03 80 58 65 93 – la-libeche.fr
- **MERCUREY (C7)**
  **Les Maisons de Chamirey**
  06 19 24 61 53
  lesmaisonsdechamirey.com
- **MERCUREY (C7)**
  **Gîte Le Balthazar**
  06 43 13 67 71
  gitelebalthazar.wixsite.com/gitemercurey
- **MESVRES (B5)**
  **Gîte et chambre d'hôtes**
  06 80 99 31 76 / 03 85 54 30 67
  gite-bourgogne-nature.com
- **MONTBELLET (E8)**
  **Moulin de Buffières**
  09 80 87 96 26 / 06 17 72 20 28
  moulindebuffiere.com
- **MONTCEAU-LES-MINES (D5)**
  **Chambres d'hôtes La Vigne Vierge**
  03 85 57 88 32
  fleursdesoleil.fr
- **MONTCEAU-LES-MINES (D5)**
  **Hôtel Konine**
  03 85 78 61 84 – konine.fr
- **MONTCEAUX-L'ÉTOILE (F4)**
  **Chambre d'hôtes La Nuit Étoilée**
  06 17 72 20 28
  lanuitetoilee.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Hôtel Aux Vendanges de Bourgogne**
  03 85 81 13 43
  auxvendangesdebourgogne.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Chambres d'hôtes Le Clos des Oliviers**
  03 85 81 03 92 / 06 18 99 81 65
  destination-saone-et-loire.fr
- **PARAY-LE-MONIAL (E4)**
  **Hôtel Quarré de Verneuil**
  03 73 55 07 25
  quarredeverneuil.fr
- **RULLY (B7)**
  **Gîte Rullyoloft**
  07 83 91 22 58
  rullyoloft.com
- **RULLY (B7)**
  **Gîte La Cabotte Rullyotine**
  07 83 91 22 58
  cabotterullyotine.com
- **RULLY (B7)**
  **Gîte L'Indus**
  07 83 91 22 58
  gitelindus.com
- **SAINT-BOIL (D7)**
  **Chambre et table d'hôtes Les Vignes Derrières**
  03 85 44 02 03 / 06 11 38 33 62
  lesvignesderrieres.fr
- **SAINT-JEAN-DE-TRÉZY (C6)**
  **Domaine de Rymska**
  03 85 90 01 01
  domaine-rymska.com
- **SAINT-LÉGER-SOUS-BEUVRAY (B4)**
  **Hôtel du Morvan**
  03 85 82 51 06
  hoteldumorvan.com
- **SAINT-LÉGER-SUR-DHEUNE (C7)**
  **Gîtes et mini-camping La Parenthèse Bourguignonne**
  06 08 50 38 22
  parenthese-bourguignonne.fr
- **SAINT-MARCEL (C8)**
  **Chambres d'hôtes du Château de Villeneuve**
  06 26 44 35 46 – chateau-de-la-villeneuve.com
- **SAINT-PRIX (B4)**
  **Gîte des Fleurs**
  03 85 82 44 55 – gitedesfleurs.com
- **SAINT-RÉMY (C8)**
  **Hôtel Le Saint-Rémy**
  03 85 48 38 04 – lesaintremy.com
- **SASSENAY (C8)**
  **Chambres d'hôtes La Bonne Étape**
  03 85 91 69 30 / 06 01 83 81 21
  destination-saone-et-loire.fr
- **SEMUR-EN-BRIONNAIS (G4)**
  **Gîte Belle-Vue**
  03 85 25 05 29 / 06 42 70 03 89
  gite-belle-vue-71semur.fr
- **TOULON-SUR-ARROUX (D4)**
  **Diverti'Parc (hébergements insolites)**
  03 85 79 59 08 – divertiparc.com
- **TOURNUS (D8)**
  **Chambres et table d'hôtes Des Histoires d'Anges**
  06 71 26 30 14 – deshistoiresdanges.fr
- **UCHIZY (E8)**
  **Chambres d'hôtes Annick Sallet**
  03 85 40 50 46 / 06 89 93 02 75
  gites71.com
- **UXEAU (D4)**
  **Gîtes La Tourelle**
  06 87 71 74 89 – giteslatourelle.com
- **VOLESVRES (E4)**
  **Chambre d'hôtes Au fil de l'Onde**
  03 85 26 89 75 – destination-saone-et-loire.fr

*Accueil Vélo* | *Recommandé GTMC-VTT*

Le guide **incontournable** pour réussir votre séjour à vélo
***The most basic guide** to ensure a successful cycling trip*




**Destination Saône & Loire**

L'agence de développement touristique et de promotion du territoire
destination-saone-et-loire.fr

Bourgogne

# Soyez **bien reçus !**

***Enjoy** a warm welcome!*

**ACCUEIL VÉLO**

**La Saône-et-Loire à vélo, c'est la garantie d'un accueil et de services de qualité.** Hébergements, locations de vélos, lieux de visite et de loisirs, offices de tourisme… plus d'une centaine de professionnels du tourisme se sont engagés dans la marque nationale « Accueil Vélo ».
*In cycling through Saône-&-Loire, you're sure to receive high-quality reception and touring services: lodging options, bicycle rentals, places to visit, recreation spots, tourist offices, to name a few. In all, over 100 tourism industry professionals participate in the national "Cyclists welcome" programme.*

## QUELLES GARANTIES ?

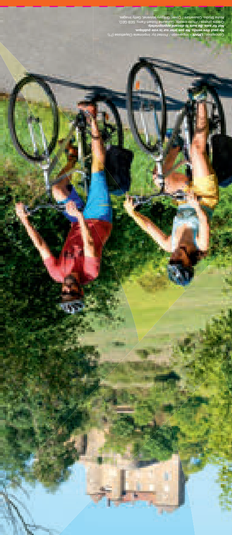
*WHAT ARE THE GUARANTEES?*

- SE TROUVER À MOINS DE 5 KM D'UN ITINÉRAIRE CYCLABLE.
  *Located within 5 km of a cycling itinerary*
- TROUVER DES ÉQUIPEMENTS ADAPTÉS POUR LES CYCLISTES : abri à vélos sécurisé, kit de réparation…
  *Availability of appropriate facilities: secure bicycle shelter, on-site repair kit, etc.*
- BÉNÉFICIER D'UN ACCUEIL ATTENTIONNÉ : informations et conseils utiles (circuits, météo, curiosités touristiques…).
  *Care placed in the services provided: helpful information and advice (circuits, weather advisories, etc.)*
- DISPOSER DE NOMBREUX SERVICES : transfert de bagages, lavage et séchage du linge, nettoyage des vélos, recharge des vélos à assistance électrique…
  *Offer of customised services: luggage transfer, laundry washing and drying, bicycle cleaning, charging of electric bicycles, etc.*

**Etablissement recommandé GTMC**

**Le long de la Grande Traversée du Massif Central à VTT,** des hébergements « recommandés GTMC » offrent également un accueil et des services adaptés aux clientèles itinérantes à VTT et à VTT à assistance électrique.
*Throughout the Great Crossing of the Massif Central on Mountain Bike (known as the GTMC circuit), "GTMC recommended"-label lodging also offer touring reception and services adapted to riders along this route, whether on mountain bikes or electric-assist bikes.*

**Retrouvez tous les prestataires labellisés « Accueil Vélo » et « établissements recommandés GTMC » en Saône-et-Loire sur :**
*You'll find all certified Saône-et-Loire tourist partners participating in the "Cyclists Welcome" and "GTMC recommended" programmes on the following website:*
**destination-saone-et-loire.fr**



# Qu'est-**ce que…**

## …UNE VOIE VERTE ?

**C'est une piste multi-usages en site propre ouverte à toutes les circulations non motorisées.** Accessible au plus grand nombre, elle doit être sans grande exigence physique particulière, et sécurisée en ésprit sance. Les Voies Vertes se développent généralement sur les emprises des voies de chemin de fer désaffectées, les berges des voies d'eau, les pistes forestières, les chemins ruraux ou les parcs urbains.

## …UNE VÉLOROUTE ?

**C'est un itinéraire cyclable de moyenne ou longue distance, continu et jalonné (sans interruption, y compris dans les villes).** Une Véloroute emprunte tous types de voies (des itinéraires partagés avec des véhicules motorisés et des itinéraires en site propre comme les Voies Vertes).

## …LE TOUR DE BOURGOGNE À VÉLO ?

**C'est une boucle de 800 km.** Découpé en cinq itinéraires majeurs, le Tour de la Bourgogne à vélo est constitué de Voies Vertes et de Véloroutes situées le plus souvent le long des canaux sur les chemins de halage, sur d'anciennes voies ferrées ou encore à travers les vignobles et la campagne.
En savoir plus : **francevelotourisme.com**

## …L'EUROVÉLO 6 ?

**Également appelée la route des fleuves, l'EuroVélo 6 est une Véloroute à l'échelle européenne,** reliant et continu l'Atlantique à la Mer Noire sur 4 448 km. Elle traverse 10 pays et longe les plus grands fleuves européens (la Loire, le Rhin et le Danube).
En savoir plus : **eurovelo6-france.com**

## …LA VÉLOROUTE 50 ?

**Cet itinéraire s'étire d'Apach, à la frontière luxembourgeoise, jusqu'à Lyon, sur environ 700 km,** en suivant la vallée de la Moselle, le Canal des Vosges et la vallée de la Saône.
Ce parcours de 106 km en Saône-et-Loire longe les chemins de halage de la Voie Bleue le long de la Saône.
En savoir plus : **francevelotourisme.com**

## LA GRANDE TRAVERSÉE DU MASSIF CENTRAL À VTT ?

**C'est un itinéraire de 1380 km reliant Avallon en Bourgogne jusqu'au Cap d'Agde sur la Méditerranée,** en parcourant, du nord au sud, l'intégralité du Massif central. Un parcours d'exception pour un voyage en pleine nature, entièrement praticable à VTT et VTT à assistance électrique. 246 km traversent la Saône-et-Loire de Cussy-en-Morvan à Bourbon-Lancy.
En savoir plus : **la-gtmc.com**

# What is…

## …A GREENWAY?

***It's a dedicated mixed-use path open to all non-motorised forms of locomotion.** Accessible to as many segments of the population as possible, a Greenway does not require any special physical capacities and, consequently, has been secured. Greenways are typically developed on abandoned railroad rights-of-way, the banks of rivers or watercourses, forest trails, rural roads or in urban parks.*

## …A CYCLING ROUTE?

***A medium-to-long distance cycling itinerary that's continuous and marked (without any breaks, even in cities). A Cycling Route** can be laid out on all types of paths (itineraries shared with motor vehicles as well as dedicated itineraries, such as Greenways).*

## …THE BURGUNDY BIKING TOUR?

***It's an 800-km cycling circuit.** Divided into five major itineraries, the Burgundy Biking Tour comprises Greenways and Cycling Routes most often located along canals on towpaths, on former railways and may even cut across vineyards and country landscapes.*
*For further information:* **francevelotourisme.com**

## …THE EUROVÉLO 6?

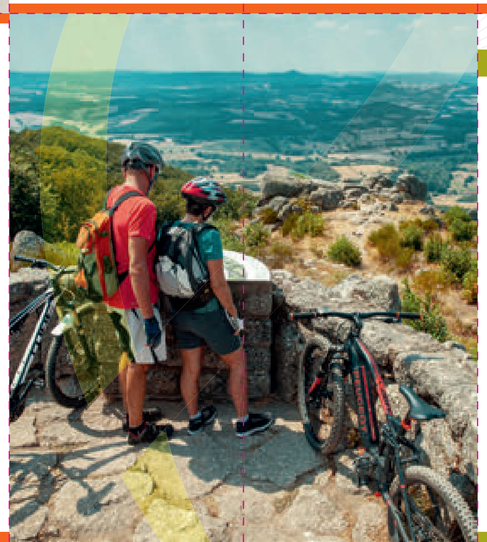
***Also called the River Route, EuroVélo 6 is a Cycling Route at the European scale,** connecting without interruption the Atlantic Ocean to the Black Sea over a 4,448-km course. It crosses 10 countries and borders Europe's longest rivers (Loire, Rhine, Danube).*
*For further information:* **eurovelo6-france.com**

## …THE V50, CYCLING ROUTE?

***This cycling itinerary connects the city of Apach in Luxembourg with Lyon, across some 700 kilometres,** via the Moselle and Saône River Valleys. The 106 km of this route passing through Saône-&-Loire parallel the Blueway towpaths along the Saône.*
*For further information:* **francevelotourisme.com**

## … IS THE GTMC BIKE ROUTE ACROSS FRANCE'S MASSIF CENTRAL RANGE FOR YOU?

***This 1,380-km itinerary extends from Avallon in Burgundy all the way to Cap d'Agde on the Mediterranean coast,** traversing from north to south the entire Massif Central range. An exceptional route for a journey immersed in nature without ever having to dismount from your mountain bike or electric bicycle. 246 km of the route run through Saône-&-Loire, from Cussy-en-Morvan to Bourbon-Lancy.*
*For further information:* **la-gtmc.com**



# S'INFORMER / *STAY INFORMED*

## OFFICES DE TOURISME

*TOURIST OFFICES*

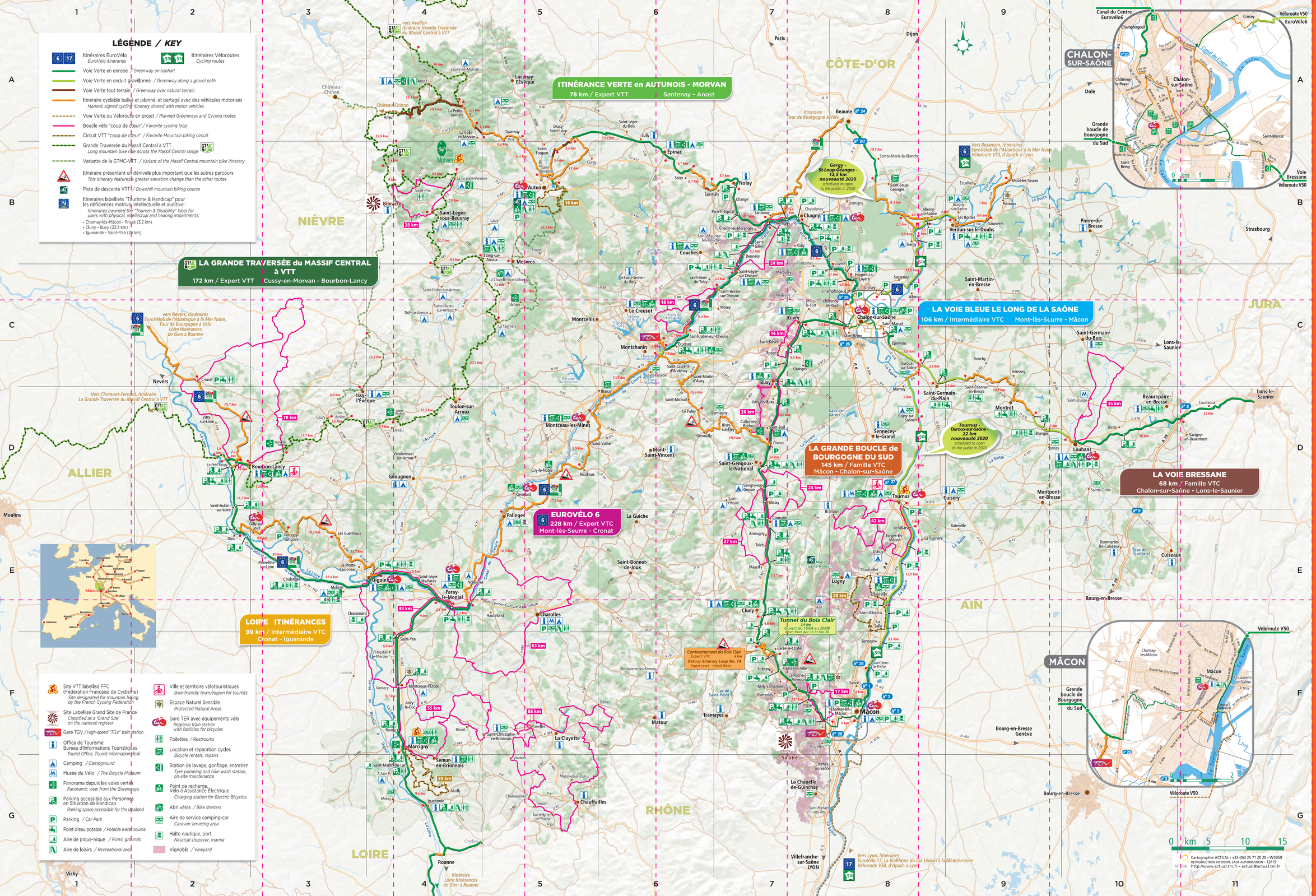
**AUTUN (B5)**
03 85 86 80 38 – autun-tourisme.com
**BOURBON-LANCY (D3)**
03 85 89 18 27 – tourisme-bourbonlancy.com
**CHALON-SUR-SAÔNE (C8)**
03 85 48 37 97 – achalon.com
**CLUNY (E7)**
03 85 59 05 34 – cluny-tourisme.com
**DIGOIN (E4)**
03 85 53 00 81 – legrandcharolais.fr
**FRAGNES-LA LOYÈRE (C8)**
03 85 49 57 27 – fragneslaloyere.fr/tourisme
**GUEUGNON (D4)**
03 85 85 56 90 – cceals.fr
**LA CLAYETTE (F5)**
03 85 28 16 35 – tourisme-sudbrionnais.fr
**LE CREUSOT (C6)**
03 85 55 02 46 – creusotmontceautourisme.fr
**LOUHANS-CHÂTEAURENAUD (D10)**
03 85 75 05 02 – bresse-bourguignonne.com
**MÂCON (F8)**
03 85 21 07 07 – visitez-le-maconnais.com
**MARCIGNY-SEMUR (F4)**
03 85 25 39 06 – brionnais-tourisme.fr
**MATOUR (F6)**
03 85 59 72 24 – tourisme-haut-clunisois.com
**PARAY-LE-MONIAL (E4)**
03 85 81 10 92 – tourisme-paraylemonial.fr
**SENNECEY-LE-GRAND (D8)**
03 85 44 82 54 – ot-senneceylegrand.com
**TOURNUS (D8)**
03 85 27 00 20 – tournus-tourisme.com
**VERDUN-SUR-LE-DOUBS (B9)**
03 85 91 87 52
tourisme-verdun-en-bourgogne.com

## BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE

*TOURIST INFORMATION OFFICES*

**BUXY (C7)**
03 85 92 00 16
tourisme-sud-cote-chalonnaise.com
**CHAGNY (B7)**
03 85 87 25 95 – beaune-tourisme.fr
**CHARNAY-LES-MÂCON (F8)**
03 85 21 07 14 – macon-tourism.com/vgc
**CHAROLLES (E5)**
03 85 24 05 95 – legrandcharolais.fr
**CHAUFAILLES (G5)**
03 85 26 07 06 – tourisme-sudbrionnais.fr
**CORMATIN (E7)**
03 85 50 71 49 – ot-senneceylegrand.com
**COUCHES (B6)**
03 85 49 69 47 – autun-tourisme.com
**CUISEAUX (E10)**
03 85 72 76 09 – bresse-bourguignonne.com
**CUISERY (D9)**
03 85 40 11 70 – bresse-bourguignonne.com
**DOMPIERRE LES ORMES (F6)**
03 85 59 72 24 – tourisme-haut-clunisois.com
**FLEURVILLE (E8)**
03 85 32 97 38 – tournus-tourisme.com
**GIVRY (C7)**
03 85 44 43 36 – achalon.com
**MONTCEAU-LES-MINES (D5)**
03 85 69 00 00 – creusotmontceautourisme.fr
**RULLY (B7)**
03 85 91 83 55 – achalon.com
**ST-GENGOUX-LE-NATIONAL (D7)**
09 77 35 14 40
tourisme-sud-cote-chalonnaise.com
**ST-LEGER SUR DHEUNE (C7)**
03 85 91 60 37 – achalon.com
**TRAMAYES (F7)**
03 85 50 57 04 – tourisme-haut-clunisois.com

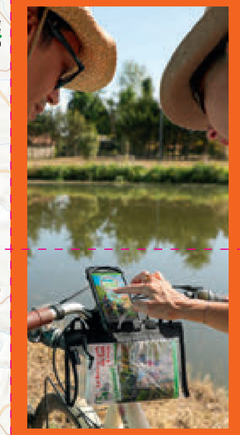
*Accueil Vélo*




# TÉLÉCHARGEZ Voie Verte 71

et laissez-vous guider !

***Download the Voie Verte 71 (Greenways) app*** *and follow the guide!*



**Découvrez à votre rythme le patrimoine naturel et culturel des Voies Vertes.** Vous recevez une alerte dès que vous êtes proche d'un point d'intérêt touristique.

***Discover the area's natural and cultural heritage along the Greenways at your pace.*** *You'll receive an alert when in the vicinity of a point of tourist interest.*

Voie verte Saône-et-Loire

## 3 PARCOURS

*3 ITINERARIES*

- **LA VOIE VERTE**
  DE MÂCON À CHALON-SUR-SAÔNE, 73 KM
  *(24 ÉTAPES - 24 STOPS)*
- **LA VOIE BLEUE**
  LE LONG DE LA SAÔNE, DE CHALON-SUR-SAÔNE À MÂCON, 67 KM
  *(21 ÉTAPES - 21 STOPS)*
- **LOIRE ITINERANCES**
  - DE CRONAT À PARAY-LE-MONIAL, 62 KM
  *(14 ÉTAPES - 14 STOPS)*
  À PARTIR D'AVRIL 2020 - *AS OF APRIL 2020*
  - DE PARAY-LE-MONIAL À IGUERANDE, 34 KM
  *(12 ÉTAPES - 12 STOPS)*
  À PARTIR D'AVRIL 2020 - *AS OF APRIL 2020*

APPLICATION GRATUITE SUR LES STORES, FONCTIONNE HORS LIGNE, TRADUITE EN ANGLAIS.
*APPLICATION FREE OF CHARGE AT APP STORES. RUNS OFFLINE AS WELL, WITH ENGLISH TRANSLATIONS.*